EXPERIMENTAL

The air-dried plant material, collected in Feb. 1981 in Transvaal (voucher 81/22, deposited in the Botanic Research Institute, Pretoria), was extracted with Et_2O–petrol(1:2) and the resulting extracts were separated by CC (Si gel) and further by repeated TLC (Si gel). The roots (110 g) gave 5 mg stigmasterol and 4 mg sitosterol, while the aerial parts (290 g) afforded 60 mg caryophyllene, 50 mg germacrene D, 20 mg α-humulene and 15 mg **1** (C_6H_6–CH_2Cl_2–Et_2O, 1:1:1).

3β-Hydroxystilpnotomentolide-8-O-(*5-acetoxysenecioate*) (**1**). Colourless gum, IR $\nu_{max}^{CCl_4}$, cm^{-1}: 3520 (OH, hydrogen bonded), 1775 (γ-lactone), 1750 (OAc), 1700 (C=CCO_2R, C=O): MS *m/z* (rel. int.): 494 $[M]^+$ (0.15), 337.129 $[M-O_2CR]^+$ (3) ($C_{17}H_{21}O_7$), 336 $[M-RCO_2H]^+$ (0.5), 276 $[336-HOAc]^+$ (10), 258 $[276-H_2O]^+$ (6), 99 $[HOCH_2C(Me)=CHCO]^+$ (100);

$$[\alpha]_{24°}^{\lambda} = \frac{589 \quad 578 \quad 546 \quad 436\,nm}{-100 \quad -105 \quad -123 \quad -214} \quad (CHCl_3;\ c\ 0.8).$$

A part of **1** during purification was adsorbed on Si gel for 2 hr. After extraction with MeOH 2 mg of **3** were obtained, colourless solid, mp ~ 165° MS *m/z* (rel. int.): 435 $[M-OAc]^+$ (0.5), 337 $[M-O_2CR]^+$ (1), 277 $[377-HOAc]^+$ (8), 99 $[HOCH_2C(Me)=CHCO]^+$ (100).

6 mg **1** on acetylation (Ac_2O, 1 hr, 70°) afforded 6 mg **2**, colourless gum, IR $\nu_{max}^{CCl_4}$, cm^{-1}: 1780 (γ-lactone), 1750 (OAc), 1720 (C=CCO_2R, C=O); MS *m/z* (rel. int.): 536 $[M]^+$ (0.2), 379 $[M-O_2CR]^+$ (1) 378 $[M-RCO_2H]^+$ (0.5), 99 $[HOCH_2C(Me)=CHCO]^+$ (100).

Acknowledgements—We thank Dr. B. de Winter and Miss M. Welman, Botanic Research Institute, Pretoria, for their help during plant collection and identification of the plant material and the Deutsche Forschungsgemeinschaft for financial support.

REFERENCES

1. Bohlmann, F., Zdero, C., King, R. M. and Robinson, H. (1982) *Phytochemistry* **21**, 1045.
2. Bohlmann, F. and Czerson, H. (1978) *Phytochemistry* **17**, 1190.
3. Bohlmann, F., Dhar, A. K., Jakupovic, J., King, R. M. and Robinson, H. (1981) *Phytochemistry* **20**, 1077.

Phytochemistry, Vol. 21, No. 6, pp. 1447–1449, 1982.
Printed in Great Britain.

0031-9422/82/061447-03$03.00/0
Pergamon Press Ltd.

BESHORNIN AND BESHORNOSIDE, STEROIDAL SAPONINS OF *BESHORNERIA YUCCOIDES*

PAVEL K. KINTIA, VALENTIN A. BOBEYKO, IVAN P. DRAGALIN and STEPAN A. SHVETS

The Department of Plant Genetics, Academy of Sciences of the Moldavian SSR, Kishinev 277028, U.S.S.R.

(*Revised received* 21 *September* 1981)

Key Word Index—*Beshorneria yuccoides*; spirostanol glycosides; furastanol glycosides; beshornin; beshornoside.

Abstract—Two new saponins beshornin and beshornoside have been isolated from the methanolic extract of *Beshorneria yuccoides* leaves and their structures elucidated. Beshornin is 3-*O*-{[α-L-rhamnopyranosyl-(1→4)-β-D-glucopyranosyl-(1 → 2)-]-[α-L-rhamnopyranosyl-(1 → 4)-β-D-glucopyranosyl-(1 → 3)]-β-D-glucopyranosyl-(1→4)-β-D-galactopyranosyl}-(25*R*)-5α-spirostan-3β-ol, whereas beshornoside is 3-*O*-{[α-L-rhamnopyranosyl-(1 → 4)-β-D-glycopyranosyl-(1 → 2)]-[α-L-rhamnopyranosyl-(1 → 4)-β-D-glucopyranosyl-(1 → 3)]-β-D-glucopyranosyl-(1 → 4)-β-D-galactopyranosyl} 26-*O*-[β-D-glucopyranosyl]-(25*R*)-5α-furostan-3β,22α,26-triol.

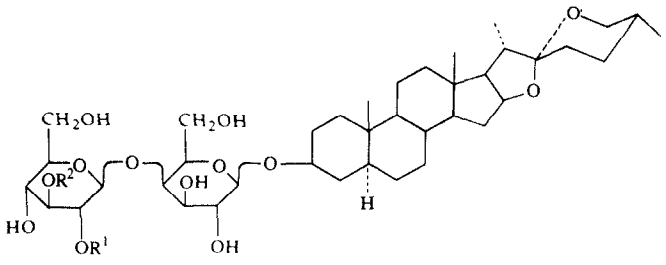
INTRODUCTION

Previous workers [1] have shown the presence of tigogenin based saponins in *Beshorneria yuccoides*. We now report the structure of two new saponins isolated from this plant.

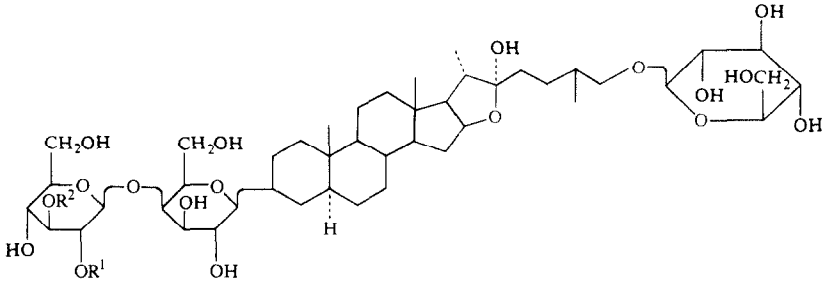
RESULTS AND DISCUSSION

Beshornin and beshornoside were isolated from the leaves of *B. yuccoides* and purified by chromatography. Hydrolysis of both afforded tigogenin and the sugars galactose, glucose and rhamnose in the ratios 1:3:2 for beshornin and 1:4:2 for beshornoside. The fact that beshornoside gave a positive colour with Ehrlich's reagent [2] and was converted to beshornin by β-glucosidase indicated that it was the 26-*O*-(β-D-glucopyranoside) of the furostanol form of beshornin. This was confirmed by chromium trioxide oxidation of beshornoside peracetate to give tetra-acetyl glucosyl-δ-hydroxy-γ-methyl-*n*-valerate [3–5].

The type of glycosidic linkage in compound **1** was proved by methylation [6]. The methylated products were identified by TLC and GLC as methyl-2,3,4-tri-*O*-methyl-L-rhamnopyranoside (**3**), methyl-2,3,6-tri-*O*-methyl-D-glucopyranoside (**4**), methyl-2,3,6-tri-



1



2

1, 2 $R^1 = R^2 =$ α-L-Rhamnopyranosyl-(1→4)-β-D-Glucopyranosyl
9 $R^1 = R^2 = H$
10 $R^1 = H$, $R^2 =$ β-D-Glucopyranosyl
11 $R^1 = R^2 =$ β-D-Glucopyranosyl
12 $R^1 =$ β-D-Glucopyranosyl, $R^2 =$ α-L-Rhamnopyranosyl-(1→4)-β-D-Glucopyranosyl

O-methyl-D-glucopyranoside (**4**), methyl-2,3,6-tri-*O*-methyl-D-galactopyranoside (**5**) and methyl-4,6-di-*O*-methyl-D-glucopyranoside (**6**). After methylation and methanolysis compound **2** gave the same products and additionally methyl-2,3,4,6-tetra-*O*-methyl-D-glucopyranoside (**7**). The sequence of the sugars in **1** was proved by partial hydrolysis which gave a monoglycoside (**8**), diglycoside (**9**), triglycoside (**10**), tetraglycoside (**11**) and pentaglycoside (**12**). Acid hydrolysis of **8** gave galactose; **9–11** gave galactose and glucose in the ratios 1:1, 1:2 and 1:3 respectively; **12** gave galactose, glucose and rhamnose in the ratio 1:3:1. After methylation of **9–12** followed by methanolysis the following were obtained: (a) from **9** compounds **5** and **7**; (b) from **10** compounds **5**, **7** and methyl-2,4,6-tri-*O*-methyl-D-glucopyranoside (**13**); (c) from **11** compounds **5–7**; (d) from **12** compounds **3–7**. Partial hydrolysis of beshornoside led to the formation of **1**, **8–12** and tigogenin. The configuration at C-1 of the monosaccharides was determined with the help of Klyne's rule [7]. From the above results it follows that beshornin is 3-*O*-{[α-L-rhamnopyranosyl-(1 → 4)-β-D-glucopyranosyl (1 → 2)]-[α-L-rhamnopyranosyl-(1 → 4)-β-D-glucopyranosyl-(1 → 3)]-β-D-glucopyranosyl-(1 → 4)-β-L-galactopyranosyl}-(25*R*)-5α-spirostan-3β-ol. Beshornoside is 3-*O*-{[α-L-rhamnopyranosyl-(1 → 4)-β-D-glucopyranosyl-(1 → 2)]-[α-L-rhamnopyranosyl-(1 → 4)-β-D-glucopyranosyl (1 → 3)]-β-D-glucopyranosyl-(1 → 4)-β-D-galactopyranosyl}-26-*O*-β-D-glucopyranosyl-(25*R*)-5α-furostan-3β, 22α, 26-thiol.

EXPERIMENTAL

Separation of B. yuccoides *saponins.* Dry leaves (100 g) of *B. yuccoides* were extracted with MeOH (3 × 500 ml) at 65° for 4 hr. From the extract, after evaporation of the solvent, a mixture of saponins was isolated by chromatography on Si gel ($CHCl_3$–MeOH–H_2O, 65:35:7), yielding 3.2 g beshornin mp 237–239°, $[\alpha]_D^{20} = -32°$ (DMSO; *c* 1.0) and 4.3 g beshornoside mp 219–221°, $[\alpha]_D^{20} = -25°$ (H_2O; *c* 1.0).

Hydrolysis of **1** *and* **2**. Compounds **1** and **2** (50 mg) were hydrolysed with 5% H_2SO_4 at 110° for 10 hr. Tigogenin was obtained from both glucosides and purified by TLC ($CHCl_3$–MeOH, 9:1) mp 204–206°, $[\alpha]_D^{20} = -65°$ ($CHCl_3$; *c* 1.0) MS: *m/z* 416 $[M]^+$. Monosaccharides were identified in the hydrolysate from both glucosides by PC and by GLC of their aldonenitryls [8]. Aldonenitryl and methyl derivatives of sugars were separated using a 2 m glass column of 5% XE-60 or 3% SE-30 on chromaton N-AW-DMCS (0.16–0.20 mm), temp. program (100°, 5°/min to 220°), He carrier-gas (45 ml/min), a flame ionization detector.

Methylation and methanolysis of permethylated products. Compounds **1** and **2** (0.5 g) were methylated by the Kuhn method to yield permethylated beshornin and beshornoside. They were methanolysed with 72% $HClO_4$ in MeOH (1:10) for 5 hr at 105°. After neutralization by anionic Dowex 1 × 8, TLC on Si gel (Me_2CO–C_6H_6, 1:2) showed four and five products respectively for **1** and **2**. All methylated products were identified by TLC and GLC with the aid of authentic sample compounds.

Enzymic hydrolysis with β-glucosidase of Helix pomatia. Compound **2** (500 mg) in 100 ml H_2O was incubated with the enzyme for 24 hr, at room temp. After 24 hr the mixture

was extracted ×3 with 50 ml BuOH and the extract chromatographed on a column of Si gel to yield 350 mg **1**.

Partial hydrolysis. Compounds **1** and **2** (1.0 g) were heated in 50 ml 1.5 N HCl for 2 hr at +90° with H_2O and extracted with 3 × 30 ml BuOH. The BuOH extracts were chromatographed on Si gel ($CHCl_3$–MeOH–H_2O, 65:25:10). From **1** was obtained compound **8** (20 mg) mp 198–201°, $[\alpha]_D^{20} = -25°$ (DMSO; *c*1.0), **9** (70 mg) mp 251–253°, $[\alpha]_D^{20} = -5°$ (DMSO; *c*1.0), **10** (110 mg) mp 201–203°, $[\alpha]_D^{20} = -17°$ (DMSO; *c*1.0), **11** (320 mg) mp 224–226°, $[\alpha]_D^{20} = -8.5°$ (DMSO; *c*1.0), **12** (60 mg) mp 206–209°, $[\alpha]_D^{20} = -12°$ (DMSO; *c*1.0). From **2** beshornin was obtained in addition to **8–12**. Methylation of 0.05 g of each product (**9–12**) and methanolysis were carried out and the products identified by TLC and GLC.

Oxidation of compound **2**. Acetylated compound **2** (1.0 g), obtained by reaction with HOAc, was dissolved in 10 ml HOAc and 200 mg NaOAC was added [4]. The oxidation was carried out as described in ref. [4] to produce tetra-acetylglucoside methyl ester of δ-hydroxy-γ-methyl-*n*-valeric acid (**14**), which showed the characteristic MS peaks for acetylated glucose, as well as fragment peaks at *m/z* 331, 243, 242, 200, 169, 157, 145, 141, 115, 109 and peaks for the acidic residue at *m/z* 129, 97, 89, 81 [3–5, 9].

REFERENCES

1. Blunden, G., Yi, Y. and Jewers, K. (1978) *Phytochemistry*, **17**, 1923.
2. Kiyosawa, S. and Masakaru, H. (1968) *Chem. Pharm. Bull.* **16**, 1162.
3. Wall, M. E., Kenney, H. E. and Rothman, E. S. (1955) *J. Am. Chem. Soc.* **77**, 5665.
4. Heyns, K. and Scharmen, H. (1963) *Ann. Chem.* **667**, 183.
5. Biemann, K., De Yongh, D. C. and Schnoes, H. K. (1963) *J. Am. Chem. Soc.* **85**, 1763.
6. Kuhn, R. and Trischman, H. (1963) *Chem. Ber.* **96**, 284.
7. Klyne, W. (1950) *Biochem. J.* **41**, 47.
8. Krohmalyuk, V. V., Kintia, P. K. and Tschirva, V. Y. (1975) *Izv. Acad. Nauk MSSR, Ser. Biol. Khim.* **1**, 85.
9. Tschesche, R., Lüdke G. and Wulff, G. (1969) *Chem. Ber.* **102**, 1253.

Phytochemistry Vol. 21, No. 6, pp. 1449–1451, 1982.
Printed in Great Britain.

0031-9422/82/061449-03$03.00/0

STRUCTURE OF VERSICOLORONE ISOLATED FROM *ASPERGILLUS VERSICOLOR*

M. BERGER-DEGUEE and Y. BERGER*

Université de Liège, Institut de Chimie, Sart-Tilman, 4000 Liège 1, Belgium

(*Received* 18 *September* 1981)

Key Word Index—*Aspergillus versicolor*; fungal metabolite; anthraquinone derivative; structure elucidation.

Abstract—A new anthraquinone metabolite, versicolorone, has been isolated from *Aspergillus versicolor*.

In previous studies averufin[1], versicolorin B[1], averufanin[2], deoxyaverufinone[3], dehydroaverufin[3] and 1, 3, 6, 8-tetrahydroxyanthraquinone[4]were isolated from *Aspergillus versicolor* (Vuillemin) Tiraboschi (strain ATCC 34508). In a continuation of our investigation of anthraquinone metabolites produced by this fungus, a fourth new metabolite has been isolated and named versicolorone (**1**). The structure of versicolorone suggests a relationship between this metabolite and versiconal acetate[5].

Versicolorone, $C_{20}H_{16}O_7$, had UV and IR data which indicated the 1,3,6,8-tetrahydroxyanthraquinone structure[6]. The carbonyl region of the IR spectrum showed a non-chelated carbonyl band at 1670 cm^{-1}, a chelated carbonyl band at 1620 cm^{-1} and an additional carbonyl band at 1700 cm^{-1}. The electron impact mass spectrum of versicolorone lacked the expected $[M]^+$ ion (*m/z* 368, $C_{20}H_{16}O_7$). A prominent ion at *m/z* 310 ($[M-58]^+$, $C_{17}H_{10}O_6$) was initiated by a McLafferty rearrangement. In addition, other peaks of interest were observed at *m/z* 325 ($[M-43]^+$, $C_{18}H_{13}O_6$), 297 ($[M-71]^+$, $C_{16}H_9O_6$), 58 and 43.

The ^1H NMR spectrum of versicolorone confirmed the presence of three aromatic protons: an AX system at δ 6.65 and 7.17 ($^2J = 2.5$ Hz, 7-H and 5-H respectively) and a singlet at δ 7.88 (4-H). The spectrum further showed two sharp one-proton signals at δ 12.33 and 12.89 ascribed to strongly hydrogen-bonded hydroxyl groups (OH-8 and OH-1, respectively), and broad one-proton absorption at δ 11.81 attributed to an unbonded hydroxyl group (OH-6). The three-proton singlet at δ 2.07 was assigned to the methyl group (MeCO). H_2-1′, H-2′, H_2-3′ and H_2-4′ appeared as multiplets at δ 3.41, 3.80, 2.37 and 2.40 respectively.

*Present address: Labaz S. A. Department of Metabolism and Pharmacokinetics, 1 Avenue de Béjar, B-1120, Brussels, Belgium.